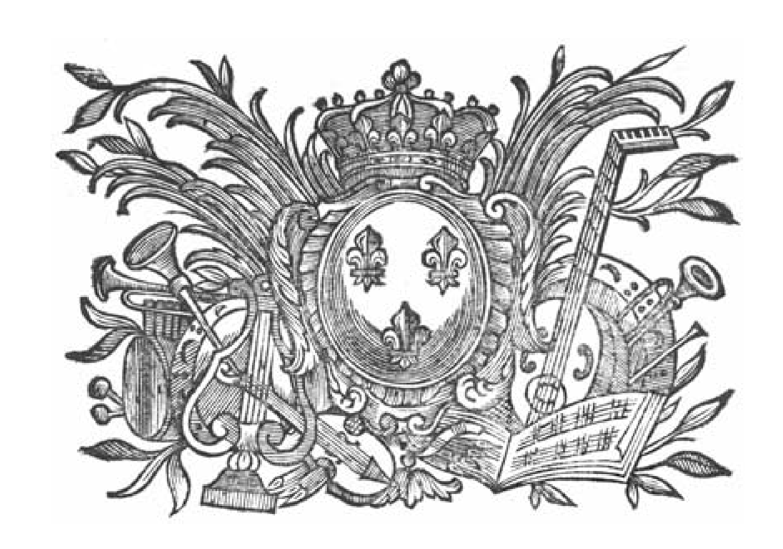
COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE

MUSIQUE VOCALE DE STYLE CONCERTANT

Michael Praetorius (1571-1621)

Der 116. Psalm

für 5 Singstimmen und 5 Instrumente (1623)



Layout optimized for digital tablets

Edition numérique (DVG 2021)

Sinfonia

Violino

Viola

Viola

Viola

Violone

7

Source : Preußischen Staatsbibliothek, Berlin

13

18

Voce

Das ist mir lieb, das ist mir lieb, daß der Herr mei-ne Stim-me und mein Fle - hen

Voce

Das ist mir lieb, das ist mir lieb, daß der Herr mei-ne Stim-me und mein Fle - hen

Voce

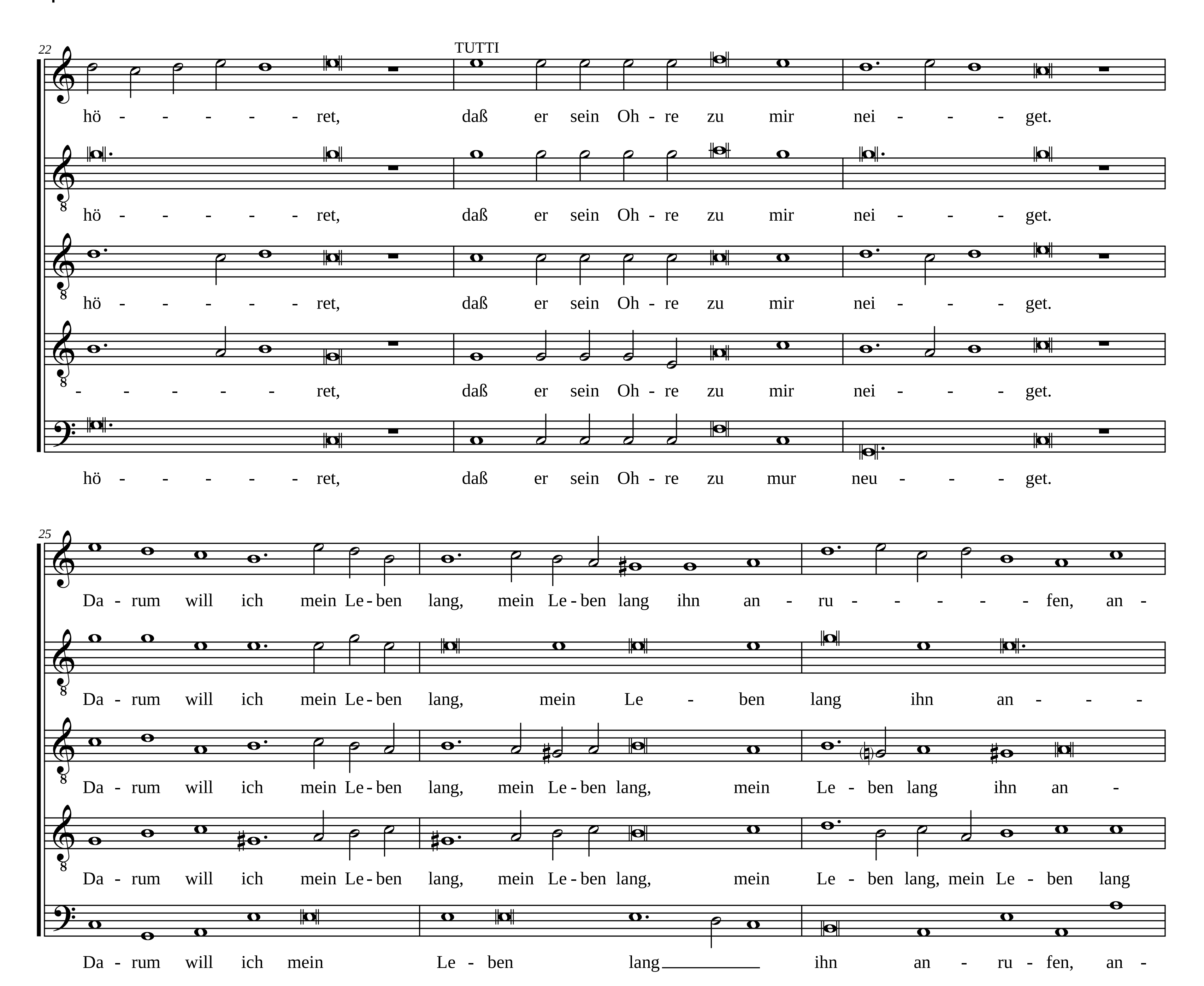
Das ist mir lieb, das ist mir lieb, daß der Herr mei-ne Stim-me und mein Fle - hen

Voce

Das ist mir lieb, das ist mir lieb, daß der Herr mei-ne Stim-me und mein Fle - hen hö -

Voce

Das ist mir lieb, das ist mir lieb, daß der Herr mei-ne Stim-me und mein Fle - hen


22
TUTTI
hö - - - - - ret, daß er sein Oh - re zu mir nei - - - get.
hö - - - - - ret, daß er sein Oh - re zu mir nei - - - get.
hö - - - - - ret, daß er sein Oh - re zu mir nei - - - get.
- - - - - ret, daß er sein Oh - re zu mir nei - - - get.
hö - - - - - ret, daß er sein Oh - re zu mur neu - - - get.
25
Da - rum will ich mein Le - ben lang, mein Le - ben lang ihn an - ru - - - - - fen, an -
Da - rum will ich mein Le - ben lang, mein Le - ben lang ihn an - - -
Da - rum will ich mein Le - ben lang, mein Le - ben lang, mein Le - ben lang ihn an -
Da - rum will ich mein Le - ben lang, mein Le - ben lang, mein Le - ben lang, mein Le - ben lang
Da - rum will ich mein Le - ben lang ihn an - ru - fen, an -


28
Voce
ru - - - - fen. Und
Voce
ru - - - - fen. Um - fan - - - - gen,
Voce
ru - - - - fen. Strik - ke des To - des hat - ten mich um - fan - - - - gen,
Viola
ihn an - ru - fen. Strik-ke des To - des hat - ten mich um - fan - - - - gen,
Violone
ru - - - - fen. Strik - ke des To - des hat - ten mich um - fan - - gen,
34
Angst der Hel - len hat - - - ten mich trof - - - - - -
hat - ten mich trof - - - - - fen.
und Augst der Hei - - - - - - len hat - ten mich trof - - - - - -
Voce
und Angst der Hel - len hat - ten mich trof - - - - -
Voce
und Angst der Hel - - len hat - ten mich trof - - - fen


38
TUTTI
fen. Ich kam in Jam - mer und Not. A - ber ich rief an,
Ich kam in Jam - - - - mer, in Jam-mer und Not. A - ber ich rief an,
fen. Ich kam in Jam - - - - - - - - mer und Not. A - ber ich rief an,
fen. A - ber ich rief an,
Ich kam in Jam - - - - mer und Not. A - ber ich rief an,
43
Voce
a - ber ich rief an den Na-men des Her - ren: O Herr, o Herr, o Herr, o Herr, o
a - ber ich rief an den Na-men des Her - ren: o, o Herr, o Herr, o Herr, o
a - ber ich rief an den Na-men des Her - ren: o Herr, o Herr, o Herr, o Herr,
a - ber ich rief an den Na-men des Her - ren: o Herr, o Herr, o Herr, o Herr,
a - ber ich rief an den Na-men des Her - ren: o Herr, o Herr, o Herr, o Herr,


48
Voce
Herr, er - ret - te mei - ne See - le. Der Herr ist gnä - dig und ge-recht, und
Viola
Herr, o Herr, re - ret - te mei - ne See - - - le. Der Herr
Voce
o Herr, er - ret - te mei - - ne See - - - le. Der Herr ist gnä - dig und ge-recht, und
Viola
o Herr, o Herr, er - ret - te mei - ne See - le. Denn der
Violone
er - ret - te mei - ne See - - - - - le. Denn der
52
Violino
un - ser Gott ist barm - her - - - zig. Der Herr be - hü - tet die Ein - fäl - ti - gen.
Viola
ist gnä - dig und barm - fer - zig. Der Herr be - hü - tet die Ein - fäl - ti - gen.
un - ser Gott, Gott ist barm - her - - - zig. Der Herr be - hü - tet die Ein - fäl - ti - gen.
Voce
Herr ist barm - her - - - zig. Der Herr be - hü - tet die Ein fäl - ti - gen.
Herr ist barm - her - zig. Der Herr be - hü - tet die Ein - fäl - ti - gen.


58
Voce
Wenn ich unterliege, so hilft er
Voce
Wenn ich unterliege, so hilft er
Wenn ich unterliege, so hilft er, so hilft er, so hilft er
Voce
So hilft er mir, so hilft er mir, so hilft er
Voce
Wenn ich unterliege, so hilft er mir, so hilft er
62
mir, so hilft er mir.
Viola
mir, so hilft er mir, so hilft er mir.
Voce
mir, so hilft er mir.
mir, so gilft er mir, so hilft er mir.
mir, so hilft er mir, so hilft er mir.


65
TUTTI
Voce
Sei - num wie - der zu - frie - den, sei nun wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le. Denn du
Sei - nun wie - der zu - frie - den, sei nun wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le.
Voce
Sei - nun wie - der zu - frie - den, sei nun wie - der zu - frie - den, mei-ne See - le. Denn du hast mei - ne
Viola
Sei - ,un wie - der zu - frie - den, sei nun wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le. Aus
Violone
Sei nun wie - der zu - frie - den, sei nun wie - der zu - frie - den, mei - ne See - le. Aus dem
71
hast mei - ne See - le, denn du hast mei - ne See - le, denn du hast mei - ne See-le aus dem To - de ge-ris -
Viola
Aus dem To - - - de ge - - - ris - - - -
See - le, denn du hast mei - ne See - le, denn du hast mei - ne See-le aus dem To - de ge - ris - - - -
dem To - de ge - - - ris - - - - - sen,
To - - - - - - - - - - de ge - - - ris - sen,


73
sen,
Voce
- - sen, mei - ne Au - gen von den Trä - - - - - nen,
- - sen, mei-ne Au - gen won den trä - nen, mei-ne Au - gen von den Trä - - - nen,
mei-ne Au - gen, mei - ne Au - gen von den Trä - - - - - - - nen,
mei-ne Au - gen von den Trä - - - - - - - - - - - - nen,
78
mei-nen Fuß vom Glei - ten, mei - nen Fuß vom Glei-ten.
mei-nen Fuß vom Glei - ten, mei - nen Fuß vom Glei - ten.
mei-nen Fuß vom Glei - ten, mei - nen Fuß vom Glei-ten.
mei-nen Fuß vom Glei - ten, mei - nen Fuß vom Glei-ten.
mei-nen Fuß vom Glei - ten, mei - nen Fuß vom Glei-ten.


81
Ich will wan - - - - - - deln für
Ich will wan - - - de - len für dem Her -
Ich will wan - - - deln, ich will wan - - - - - de - len für
Ich will wan - - - - - deln, ich will wan - - - - deln
Ich will wan - - - deln, ich will wan - - - - deln für dem Her - ren
84
Tutti
dem Her - ren im Lau - de der Le - ben - - - di - gen, im Lab -
- - - ren im Lan - de, im Lan - de fer Le - ben - - - di - gen, im Lan - de, im
dem Her - ren im Lau - de der Le - ben - - - - di - gen, im Land, im Land -
im Lan - de, im Lan - de der Le - ben - di - gen, im Lan - de,
im Lan - - - de der Le - ben - - - di - gen, im Lan - - -


89
de der Le - ben - - - - - - di gen.
Lan - - - de der Le - ben - - - - - - di - gen.
de der Le - ben - - - - - - - - - di - gen.
im Lan - - de der Le - - ben - di - gen.
de der Le - ben - - - - - - di - gen.
Sinfonia
92
Violino
Viola
Viola
Viola
Violone


98
102


107
111
Voce
Ich gläu - - - be, da-rum red ich,
Voce
Ich gläub, da - rum red ich, ich
Voce
Ich gläu - - be,
Voce
Ich gläu - - - be, ich gläu - - - be, ich gläu - - - be, da-rum
Voce
Ich gläu - be, da-rum red ich, ich gläu -


115
ich gläu - - - - - - - be, da-rum red
gläu - - - be, da - rum red ich, ich gläu - - - - be, da - rum
da - rum red ich, ich gläu - - - - be,
red ich,
- - be, ich gläu - - - be, da - rum red ich,
118
ich, ich gläu - be, ich gläu - - -
red ich, ich gläu - - - be, da-rum red ich,
da - rum red ich, da-rum red ich, da-rum
da - rum red ich, be, da-rum red
ich gläu - - - - - - - - - - - - - -


121
be, da - rum red ich, ich gläu - be, da-rum red ich.
ich gläu - - - - - - - be, da-rum red ich.
red ich, ich gläu - - - - be, de - rum red ich.
ich, ich gläu - be, ich gläu - - - be, da-rum red ich.
- - - - be, ich gläub', da-rum red ich. Ich wer-de a-ber
124
Ich wer - de a - ger sehr ge - pla - - - - - -
Ich ver - de a - ber sehr ge - pla - - - - get,
Ich wer - de a - - - - ber sehr ge - pla - - - - -
Ich wer-de a-ber sehr ge - pla - get,
sehr ge - pla - get, ich wer - de a - ber sehr ge - pla - - - - - - get,


129
get, ich wer-de a-ber sehr ge-pla - - - get.
ich wer - der a - ber sehr ge - pla - - - -
get, ich wer - de a - - ber sehr ge - pla -
ich wer-de a-ber sehr ge-pla - get, ich wer - - - de a - ber sehr ge - pla -
ich wer - de a - ber sehr ge - pla - - - - - -
134
Ich sprach, ich sprach in mei-nem Za - - - - - - - - -
- - - - get. Ich sprach, ich sprach ub mei-nem Za - - - - - - - -
- - - - get. Ich sprach, ich sprach in mei-nem Za - - - gen, ich
- - - - get. Ich sprach, ich sprach in in mei-nem Za - - - - - -
- - - - get.


138
gen: Al - le Men - schen sind Lä - ge -
gen, ich sprach in mei-nem Za - - - - - - - - gen: Al - le
sprach, ich sprach in mei-nem Za - - - - - - - - gen: Al - le Men - schen sind
gen, ich sprach in mei-nem Za - gen: Al-le Men - schen sind
Ich sprach in mei-nem Za - - - - - - - - gen: Sind
142
TUTTI
ner, Lü - ge - ner. Wie soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten,
Men - schen sind Lü - ge - ner. Wie soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten, wie
Lü - - - - - ge - ner. Wie soll ich dem Her - ren ver - gel - ten, wie soll
Lü - ge-ner, sinbd Lü - ge - ner. Wie soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten, wie
Lü - - - - - ge - ner. Wie


147
wie soll ich dem Here - ren ver -
soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten, wie soll ich dem Her - ren ver -
ich dem Her - ren ver - gel - - - - - ten, wie soll ich dem Her - ren ver -
soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten, wie soll ich dem Her - ren ver -
soll ich dem Her - ren ver - gel - - - ten, wie soll ich dem Her - ren ver -
150
Voce
gel - ten al - le sei-ne Wöhl - - - - - tat, die er mir tut. Ich will den heil sa-men
Voce
gel - ten al - le sel - ne Wohl - - tat, die er - mir tut. Ich will den heil sa-men
Voce
gel - ten al - le sei - ne Wöhl - - tat, al - le sei - ne Wöhl - tat. Ich will den heil sa-men
Voce
gel - ten al - le sei - - - - ne Wohl-tat, die er mir tut. Ich will den heil sa-men
Voce
gel - ten al - le sei - ne Wohl - - tat, die er mir tut. Ich will den heil sa-men


156
TUTTI
Kel - - - lich neh - - - - - - meb und des Her - ren Na - men pre - - - - di - gen.
Kel - - - lich neh - - - - - - men und des Her - ren Na - men pre - - - - di - gen.
Kel - - - - - lich neh - - - - men und des Her - ren Na - men pre - - - - di - gen.
Kel - - - - - lich neh - - - - men und des Her - ren Na - men pre - - - - di - gen.
Kel - - - lich neh - - - - - - men und des Her - ren Na - men pre - - - - di - gen.
161
Voce
TUTTI
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be-zah - len für al - - - le sei - - - nem Volk.
Voce
Ich will mei-ne Ge-lüb-be dem Her - ren be - zah - len für al - - - le sei - - - nem Volk.
Voce
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be-zah - len für al - - - le sei - - - nem Volk.
Voce
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah - len für al - le sei - - - - nem Volk.
Voce
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah - len für al - - - le sei - - - nem Volk.


Sinfonia
166
Violino
Viola
Viola
Viola
Violone
171


176
180
Voce
Der Tod sei-ner Hei - li - gen, der Tod sei-ner Hei-li - gen
Voce
Der Tod sezi-ner Hei - li - gen, der Tod sei - ner Hei - - - li-
Voce
Der Tod sei-ner Hei - li - gen, der Tod sei-ner Hei - li - gen
Voce
Der Tod sei-ner Hei - li - gen, sei - ner Hei-li-
Voce
Der Tod sei-ner Hei - li - gen, der Tod sei-ner Hei - li -

185

forte — piano — forte — piano
ist wert ge-hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, ist wert ge - hal-ten für dem Her-ren, für dem He - ren.

forte — piano — forte — piano — forte
gen ist wert ge-hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, ist wert ge - hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, für dem

forte — piano — forte — piano — forte
ist wert ge-hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, ist wert ge - hal-ten für fem Her-ren, für dem Her-ren, für dem

forte — piano — forte — piano — forte
gen ist wert ge-hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, ist wert ge - hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, für dem

forte — piano — forte
gen ist wert ge-hal-ten für dem Her-ren, für dem Her-ren, für dem

190

forte
O Herr, o Herr, ich bin dein Knecht,

piano — forte — Voce
Her - ren, für dem Her - ren, O Herr, o Herr, ich bin dein Hnecht, o

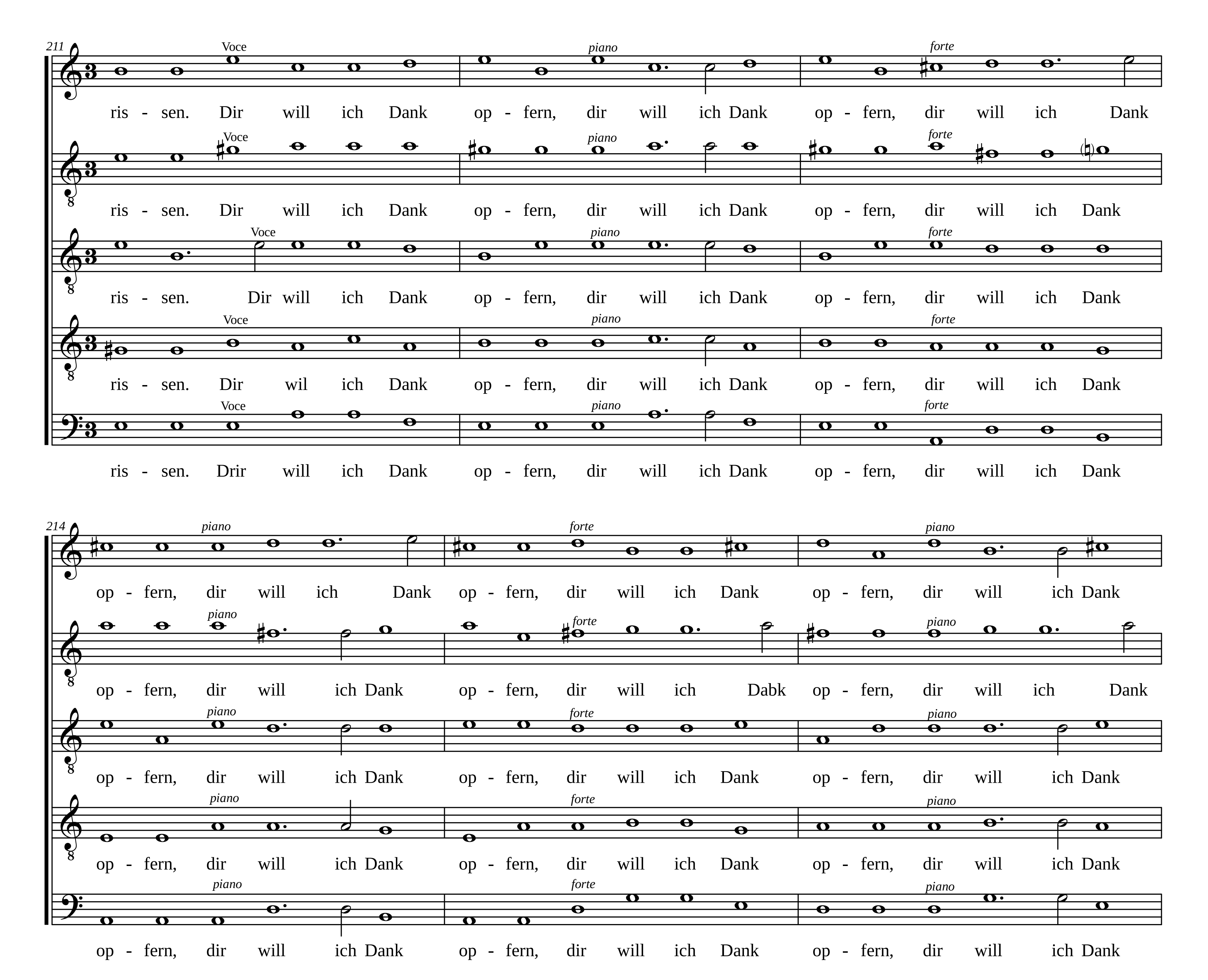
piano — forte
Her - ren, für dem Her - ren. O Herr, o Herr, ich bin, ich bin dein Knecht,

piano — forte
Her - ren, für dem Her - ren. O Herr, o Herr, ich bin dein Knecht,

piano — forte
Her - ren, für dem Her - ren. O Herr, o Herr, ich bin dein Knecht,


195
Voce
ich bin dein Knecht, ich bin dein, ich bin dein, ich bin dein
Herr, ich bin ich bin dein, o Herr, ich bin dein Knecht, o
Voce
ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin, ich bin dein
Voce
o Herr, ich bin, o Herr, ich bin, ich
Voce
ich bin dein Knecht, o Herr, o Herr, ich
198
piano
Knecht, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
piano
Herr, ich bin, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht
piano
Knecht, ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
piano
bin dein Knecht, ich bin dein, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
piano
bin, o Herr, ich bin, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,


201
forte
piano
forte
ich binb dein Knecht, ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin dein Knecht,
ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, o Herr, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht,
o Herr, o Herr, ich bin dein Knecht, ich bin dein Knecht, ich bin den Knecht,
206
TUTTI
ich bibn dein Knecht, Du hast mei-ne Ban-de zu-ris-sen, du hast mei-ne Ban-de zu-
ich bin dein Knecht, dei-ner Magd Sohn. Du hast mei-ne Ban-de zu-ris-sen, du hast mei-ne Ban-de zu-
ich bin dein Knecht, der-ner Magd Sohn. Du hast mei-ne Ban-de zu-ris-sen, du hast mei-ne Ban-de zu-
dei-ner Magd, dei-ner Magd Sohn. Du hast mei-ne Ban-de zu-ris-sen, du hast mei-ne Ban-de zu-
ich bin dein Knecht, dei-ner Magd Sohn. Du hast mei-ne Ban-de zu-ris-sen, du hast mei-ne Ban-de zu-


211
Voce
piano
forte
ris - sen. Dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
ris - sen. Dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
ris - sen. Dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
ris - sen. Dir wil ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
ris - sen. Drir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
214
op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dabk op - fern, dir will ich Dank
op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank
op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank op - fern, dir will ich Dank


217
TUTTI
forte
op - fern und des Her-ren Na-men pre - - - di-gen, den Na-men pre - - - di-fen.
op - - fern und des Her-ren Na-men pre - - - - - - - di - gen, pre - di-gen.
op - fern, und des Her-ren Na-men pre - di-gen, pre - - - - - - di-gen.
op - fern, und des Her-ren Na-men pre-di-gen, pre - - - - - - - - - di-gen.
op - fern und des Her-ren Na-men pre - - - - - - - - - - - di-gen.
221
Voce forte
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be-zah-len für al - le sei - - - nem Volk, in den Hö -
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah-len für al - le sei - nem Volk, in den Hö -
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah - len für al - le sei - - - nem Volk, in den Hö -
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah-len für al - le sei - - - - nem Volk, in dem Hö -
Ich will mei-ne Ge-lüb-de dem Her - ren be - zah-len für al - le sei - nem Volk, in den Hö -

227

piano forte piano forte piano forte piano

fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen am Hau-se des Her - ren, am Hau-se des Her-ren, in den Hö-fen, in den

piano forte piano forte piano forte piano

fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen am Hau-se des Her - ren, am Hau-se des Her-ren, in den Hö-fen, in den

piano forte piano forte piano forte piano

fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen am Hau-se des Her - ren, am Hau-se des Her-ren, in den Hö-fen, in den

piano forte piano forte piano forte piano

fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen am Hau-se des Her - ren, am Hau-se des Her-ren, in den Hö-fen, in den

piano forte piano forte piano forte piano

fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen, in den Hö-fen am Hau-se des Her - ren, am Hau-se des Her-ren, in den Hö-fen, in den

232

forte piano forte piano

Hö - fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in den Hö - fen, in den Hö -

forte piano forte piano

Hö - fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dem Hö - fen, in den Hö -

forte piano forte piano

Hö - fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in den Hö - fen, in den Hö -

forte piano forte piano

Hö - fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in den Hö - fen, in den Hö -

forte piano forte piano

Hö - fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in den Hö - fen, in den Hö -


237
forte
piano
forte
fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dir, Je - ru - sa - lem.
fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dir, Je - ru - sa - lem.
fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dir, Je - ru - sa - lem.
fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dir, Je - ru - sa - lem.
fen am Hau - se des Her - ren, am Hau - se des Her - ren, in dir, Je - ru - sa - lem.
243
Voce
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
Al - le, Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
Al - le, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
Al - le, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
Al - le - lu -


246
forte
piano
forte
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
250
piano
ia, al - le - - - lu - ia, al - le - - - - - - - - lu - ia.
ia, al - le - - - lu - ia, al - le - lu - ua, al - le - lu - ia.
ia, al - le - - - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - - lu - ia.
al - le - lu - ia, al - le - - - - lu - ia.
ia, al - le - - - lu - ia, al - le - - - - - lu - - - - - ia.

Originaux au format Finale disponibles en pièce jointe

Audionum
https://my.pcloud.com/publink/show?code=kZekBJ7ZyAzRXxfAfDza5d34dEbeBXirxna77

Documentalis
https://my.pcloud.com/publink/show?code=kZn8Fp7ZIQSgaSJO58XWjezbH5pspY1mJk77

Internet Archive
https://archive.org/details/@vangi1742?sort=titleSorter

Accès à IMSLP
https://imslp.org/wiki/Category:Van_Gilst,_Daniel/Editor

vangi@club-internet.fr